



Le 19 mai 2005

## GUYANE COHESION

La lettre d'information du centre de ressources Politique de la ville de Guyane  
(Contact : Valérie Grégoire 05 94 28 88 24 ou [val.centre-ville@wanadoo.fr](mailto:val.centre-ville@wanadoo.fr))

***Nos rubriques : actualités régionales et nationales / les nouvelles du réseau / visitez la documentation / les sigles utilisés en politique de la ville /***

### ACTUALITES

#### **Lancement en Guyane du plan de cohésion sociale**

Le vendredi 13 mai, dans les salons de la préfecture, le préfet Ange Mancini a présenté le plan de cohésion sociale à la presse. Il était entouré par les chefs de service concernés. Celui-ci s'articule autour de trois piliers :

- **L'emploi** (maisons de l'emploi, contrats d'apprentissage, contrats de professionnalisation, nouveaux contrats aidés)
- **Le logement social** (DDE)
- **L'égalité des chances** (équipes et plateformes de réussite éducative)

L'appel d'offre pour les maisons de l'emploi sera lancé dans les semaines qui viennent.

<http://www.cohesionsociale.gouv.fr/>

#### **Relais Culture Europe**

Le centre de ressources politique de la ville de Guyane a été retenu par **Relais Culture Europe** pour organiser des entretiens stratégiques dans le cadre d'un programme national d'assistance technique, objectif 1. A cet effet, Philippe Cambriil, directeur du centre de ressources, participera à une rencontre les 23 et 24 mai prochains à Paris.

Ce programme doit présenter, dans le cadre d'un séminaire national organisé avec le soutien du Conseil régional du Nord-Pas-de-Calais, un ensemble de préconisations sur la place possible de la culture dans la prochaine programmation de la politique régionale de l'Union européenne.

La culture est d'ores et déjà repérée comme un support important de la cohésion sociale, en Guyane.

### **Une convention DIV-ANPE pour faciliter l'embauche des habitants des ZUS**

Le 12 avril, la DIV a signé une convention avec l'ANPE visant notamment à aider les entreprises qui s'installent en ZFU à embaucher du personnel habitant en ZUS (depuis la loi du 1er août 2003, ces entreprises doivent en effet réserver au moins un tiers de leurs embauches à des personnes résidant en ZUS, pour bénéficier des exonérations).

Contact DIV : Jean-PierrePapin

<mailto:jean-pierre.papin@ville.gouv.fr>

(source : Lettre d'information bimensuelle de <http://www.ville.gouv.fr>  
N°89 - Jeudi 28 avril 2005)

### **15 résolutions pour combattre la pauvreté des enfants**

Le 21 avril, la commission « Familles, vulnérabilité, pauvreté » dirigée par Martin Hirsch, président d'Emmaüs-France a remis son rapport à Philippe Douste-Blazy, ministre des Solidarités, de la Santé et de la Famille. La commission y propose 15 résolutions pour lutter contre le fait que « un million d'enfants, dans notre pays, vivent dans la pauvreté » (constat du Conseil de l'emploi, des revenus et de la cohésion sociale). Des propositions concrètes sont détaillées pour chacune des résolutions parmi lesquelles : « créer un service public de la petite enfance », « investir en faveur des ZEP, y compris en révisant les conditions de détermination de la carte scolaire », « donner toute leur portée aux dispositifs de réussite éducative », « faire porter prioritairement l'effort de prévention dans les zones qui en ont le plus besoin », « tenir les objectifs de mixité sociale par un renforcement de la loi de solidarité urbaine ».

Rapport de la Commission familles, vulnérabilité, pauvreté : « Au possible nous sommes tenus »  
- avril 2005

<http://lesrapports.ladocumentationfrancaise.fr/BRP/054000264/0000.pdf> (pdf - 116 pages - 876 ko)

(source : Lettre d'information bimensuelle de <http://www.ville.gouv.fr>  
N°89 - Jeudi 28 avril 2005)

### **Europe : Urbact met en ligne un dossier consacré à la petite enfance**

URBACT a mis en ligne sur son site un dossier consacré à l'accueil de la petite enfance en Europe. Réalisé par l'association le Furet, ce dossier regroupe des fiches portant sur des dispositifs, des études ou des expériences en France, Hongrie, Royaume-Uni et Pays-Bas. Une synthèse a également été réalisée à partir d'études récentes effectuées dans les différents pays européens ainsi que sur des travaux d'organismes internationaux tel que l'Organisation de coopération et de développement économique. Elle aborde la législation qui régit l'accueil de la petite enfance, puis fait le point sur les interventions publiques en faveur de l'accueil des enfants.

Le dossier « Petite enfance » sur le site internet d'Urbact

<http://www.urbact.org/srt/urbact/document/show?location.id:=7788>

(source : Lettre d'information bimensuelle de <http://www.ville.gouv.fr>  
N°89 - Jeudi 28 avril 2005)

## Les actes des « 2 jours du PUCA » sont disponibles

Les actes du colloque les « 2 jours du PUCA » (Plan Urbanisme Construction Architecture), organisé les 22 et 23 novembre dernier, sont mis en ligne. Pour sa quatrième édition, la rencontre avait développé le thème « recherche et décision urbaine ».

Les actes du colloque « Recherche et décision urbaine »  
[http://rp.urbanisme.equipement.gouv.fr/puca/deuxjours/actes\\_colloque](http://rp.urbanisme.equipement.gouv.fr/puca/deuxjours/actes_colloque).

(source : Lettre d'information bimensuelle de <http://www.ville.gouv.fr>  
N°89 - Jeudi 28 avril 2005)

## Documents en ligne

- Ville Vie Vacances 2005 - annexes techniques - avril 2005  
<http://www.ville.gouv.fr/pdf/actualite/vvv-2005-annexes-techniques.pdf> (pdf - 17 pages - 476 ko)

(source : Lettre d'information bimensuelle de <http://www.ville.gouv.fr>  
N°89 - Jeudi 28 avril 2005)

- Le développement de l'intercommunalité : la révolution discrète

[http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossier\\_actualite/intercommunalite/index.shtml](http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossier_actualite/intercommunalite/index.shtml)

## LES NOUVELLES DU RESEAU

### Bienvenue à Thomas Boismoreau

Depuis le 17 mai, Le centre de ressources accueille, cité Cabassou, un stagiaire de l'université d'Orléans en maîtrise de sciences et techniques de cartographie-SIG.

Le sujet de son travail de mémoire porte sur « **Installation et mise en œuvre d'un SIG au service d'un observatoire local des territoires** ».

En effet, dans le cadre de la création d'un observatoire local des territoires, le centre de ressources va procéder au **géoréférencement** des données statistiques qu'il collecte.

Les données proviennent de divers fournisseurs, dont l'INSEE. Elles sont, pour certaines, fournies à un niveau infra communal. Les territoires de références sont délimités manuellement à partir du découpage IRIS/ îlots de l'INSEE.

Sur cette base, Thomas Boismoreau procédera à l'installation du logiciel Géoconcept, de bases IGN (scan 25 + Bd Ortho), il retracera les découpages INSEE et préparera les saisies et les exploitations des informations statistiques.

### **Le texte de la conférence de maître Lingibé disponible sur simple demande**

Mercredi 4 mai, maître Patrick Lingibé a tenu une conférence à l'amphithéâtre de l'IESG, sur le thème « **les objectifs sociaux dans les marchés publics : comment ajouter une dimension sociale aux marchés publics ?** ». Ce texte peut vous être adressé en format PDF sur simple demande par mail, au centre de ressources politique de la ville.

[val.centre-ville@wanadoo.fr](mailto:val.centre-ville@wanadoo.fr)

### **Collecte des archives de la politique de la ville**

Le mercredi 4 mai, les enquêteurs du DEUST dirigé par Christian Cécile se sont retrouvés au centre de ressources pour une séance de familiarisation avec le matériel audio de collecte des témoignages de la politique de la ville.

David Redon a pu montrer toutes les étapes à respecter pour assurer une bonne collecte des documents sonores.

### **PDALPD 2005-2007**

Le 17 mai, le service Habitat, Urbanisme et Construction a réuni à la DDE les partenaires de l'atelier 1 du nouveau plan départemental pour le logement des personnes défavorisées (PDALPD).

Trois ateliers de réflexion thématiques sont mis en place :

- Atelier 1 : le logement spécifique (avec les associations, les contrats de ville, le centre de ressources politique de la ville de Guyane et les opérateurs, de l'OPAH et du PST)
- Atelier 2 : la production de logement (avec les bailleurs et opérateurs sociaux et le guichet unique du LES)
- Atelier 3 : les aides spécifiques au logement et l'accompagnement social (avec les membres du fonds de solidarité pour le logement et les acteurs de l'accompagnement social lié au logement)

### **Réunion des directeurs des centres de ressources Politique de la ville, 30 et 31 mai, Amiens**

C'est ***l'espace Picard pour l'Intégration*** qui accueille ce mois-ci les directeurs des centres de ressources. Au programme de cette rencontre : débriefing sur les assises nationales de la politique de la ville ; projet de rencontre des présidents de centres de ressources avec Marc-Philippe Daubresse ; échanges sur l'avenir et la réalité de la politique de la ville, ainsi que du plan de cohésion sociale dans les territoires. Les équipes de réussite éducatives feront l'objet d'une intervention de Sylvie Durand-Savina de la DIV.

## **VISITEZ LA DOCUMENTATION (nouveautés avril-mai)**

### ➤ **Annuaire sanitaire et social des acteurs impliqués dans la lutte contre l'exclusion**

Direction de la santé et du développement social de Guyane / CODES Guyane (comité départemental d'éducation à la santé)

Dans le cadre du PRAPS (Programme Régional d'Accès à la Prévention et aux Soins), cet outil est destiné aux professionnels et aux bénévoles travaillant en Guyane avec les publics en difficulté dans les domaines du logement, de l'emploi, de l'insertion et de l'accompagnement social, de la santé...

***Vous pouvez vous procurer un exemplaire au format PDF en prenant contact avec Caroline Mugerin***

[caroline.mugerin@sante.gouv.fr](mailto:caroline.mugerin@sante.gouv.fr)

### ➤ **Interculturalité et créolisation en Guyane française** Bernard Cherubini (mai 2002)

Université de la Réunion / L'Harmattan

En 2000-2001, la dynamique de l'ethnicité est toujours l'un des thèmes centraux de la recherche anthropologique et sociologique en Guyane française. La société polyethnique guyanaise doit composer avec sa diversité ethnique et culturelle. Les événements qui ont agité le Maroni et la région de Maripasoula durant trois ou quatre années et qui ont conduit à la nécessité d'un redécoupage communal, la violence répétée dans les zones d'orpillage sont un témoignage de l'extrême fragilité des équilibres interethniques en Guyane. ..

### ➤ **Un rapport sur les minima sociaux dénonce les effets de seuil pernicieux**

Patrick Roger, Le monde, 19-05-2005

<http://www.lemonde.fr/web/article/0,1-0@2-3226,36-651595@51-651719,0.html>

*Et, page suivante quelques sigles employés dans le domaine de la politique de la ville à conserver précieusement dans vos dossiers ...*

## Quelques sigles employés dans le domaine de la politique de la ville

|   |
|---|
| <b>ADI</b> : Agence Départementale d'Insertion                              |
| <b>AFPA</b> : Association pour la Formation Professionnelle des Adultes     |
| <b>ANAH</b> : Agence Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat             |
| <b>ANRU</b> : Agence Nationale de Rénovation Urbaine                        |
| <b>API</b> : Allocation de Parent Isolé                                     |
| <b>ARVEJ</b> : Aménagement des Rythmes de Vie des Enfants et des Jeunes     |
| <b>ASE</b> : Aide Sociale à l'Enfance (conseil général)                     |
| <b>ASV</b> : Atelier Santé Ville  |
| <b>ASS</b> : Allocation de Solidarité Spécifique                            |
| <b>CAF</b> : Caisse d'Allocations Familiales                                |
| <b>CCAS</b> : Centre Communal d'Action Sociale                              |
| <b>CCPD</b> : Conseil Communal de Prévention de la Délinquance              |
| <b>CDPD</b> : Comité Départemental de Prévention de la Délinquance          |
| <b>CDC</b> : Caisse des Dépôts et Consignations                             |
| <b>CDH</b> : Conseil Départemental de l'Habitat                             |
| <b>CEC</b> : Contrat Emploi Consolidé                                       |
| <b>CEL</b> : Contrat Educatif Local   |
| <b>CES</b> : Contrat Emploi Solidarité                                      |
| <b>CIA</b> : Contrat d'Insertion par l'Activité                             |
| <b>CIE</b> : Contrat Initiative Emploi                                      |
| <b>CIASIC</b> : centre Intercommunal d'Action Sociale de l'Ile de Cayenne   |
| <b>CI-RMA</b> : Contrat Insertion-Revenu Minimum d'Activité                 |
| <b>CIV</b> : Comité Interministériel des Villes                             |
| <b>CIVIS</b> : Contrat d'Insertion dans la Vie Sociale                      |
| <b>CLS</b> : Contrat Local de Sécurité                                      |
| <b>CLSPD</b> : Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance |
| <b>CMU</b> : Couverture Maladie Universelle                                 |
| <b>CNV</b> : Conseil National des Villes                                    |
| <b>CPER</b> : Contrat de Plan Etat Région                                   |

|   |
|---|
| <b>DDASS</b> : Direction Départementale des Affaires Sanitaires et Sociales                         |
| <b>DDE</b> : Direction Départementale de l'Équipement   |
| <b>DDJS</b> : Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports                                 |
| <b>DDPJJ</b> : Direction Départementale de la Protection Judiciaire de la Jeunesse                  |
| <b>DDTEFP</b> : Direction Départementale du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle |
| <b>DIV</b> : Délégation Interministérielle à la Ville   |
| <b>DOCUP</b> : Document Unique de Programmation   |
| <b>DRAC</b> : Direction Régionale des Affaires Culturelles  |
| <b>DRIV</b> : Délégué Régional Interministériel à la Ville  |
| <b>DSDS</b> : Direction de la Santé et du Développement Social                                      |
| <b>DSP</b> : Direction de la Solidarité et de la Prévention (conseil général)                       |
| <b>DSQ</b> : Développement Social des Quartiers   |
| <b>DSU</b> : Développement Social Urbain / Dotation de Solidarité Urbaine                           |
| <b>EPAG</b> : Etablissement Public d'Aménagement de Guyane  |
| <b>FEDER</b> : Fonds Européen de Développement Social   |
| <b>FIPJ</b> : Fonds pour l'Insertion Professionnelle des Jeunes                                     |
| <b>FIV</b> : Fonds interministériel à la Ville  |
| <b>FRE</b> : Fonds de Revitalisation Economique   |
| <b>FSE</b> : Fonds Social Européen  |
| <b>GPU</b> : Grand Projet Urbain  |
| <b>GPV</b> : Grand Projet de Ville  |
| <b>GUP</b> : Gestion Urbaine de Proximité   |
| <b>HLM</b> : Habitation à Loyer Modéré  |
| <b>HVS</b> : Habitat et Vie Sociale   |
| <b>INSEE</b> : Institut National des Statistiques et Etudes Economiques                             |
| <b>LBU</b> : Ligne Budgétaire Unique  |
| <b>LES</b> : Logement Evolutif Social   |
| <b>LLS</b> : Logement Locatif Social  |
| <b>LLTS</b> : Logement Locatif Très Social  |
| <b>LOV</b> : Loi d'Orientation pour la Ville  |
| <b>MLRG</b> : Mission Locale Régionale de Guyane  |
| <b>MOUS</b> : Maîtrise d'Oeuvre Urbaine et Sociale  |

|  |
|--|
| <b>OPAC</b> : Office Public d'Aménagement et de Construction   |
| <b>OPAH</b> : Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat   |
| <b>OPE</b> : Opérations Prévention Eté   |
| <b>OVVV</b> : Opérations Ville Vie Vacances  |
| <b>PACT</b> : Association pour la Protection, l'Amélioration, la Conservation, et la Transformation de l'habitat |
| <b>PAIO</b> : Permanence d'Accueil, d'Information et d'Orientation   |
| <b>PASS</b> : Permanence d'Accès aux Soins de Santé  |
| <b>PDALPD</b> : Plan Départemental d'Actions pour le Logement des Personnes Défavorisées                         |
| <b>PLI</b> : Prêt Locatif Intermédiaire  |
| <b>PLS</b> : Plan Local de Sécurité  |
| <b>PLU</b> : Plan Local d'Urbanisme (remplace le POS)  |
| <b>POS</b> : Plan d'Occupation des Sols (remplacé par le PLU)  |
| <b>PRAPS</b> : Programme Régional d'Accès à la Prévention et aux Soins   |
| <b>PST</b> : Projet Social de Territoire   |
| <b>RASED</b> : Réseau d'Aide et de Soutien aux Elèves en Difficulté  |
| <b>REAPP</b> : Réseau d'Ecoute, d'Appui et d'Accompagnement des Parents  |
| <b>REP</b> : Réseau d'Education Prioritaire  |
| <b>RHI</b> : Résorption de l'Habitat Insalubre   |
| <b>RMI</b> : Revenu Minimum d'Insertion  |
| <b>SCOT</b> : Schéma de Cohérence Territoriale   |
| <b>SEM</b> : Société d'Economie Mixte  |
| <b>SENOG</b> : Société d'Economie du Nord Ouest de la Guyane   |
| <b>SGAR</b> : Secrétariat Général pour les Affaires Régionales   |
| <b>SIGUY</b> : Société Immobilière de Guyane   |
| <b>SIMKO</b> : Société Immobilière de Kourou   |
| <b>VAE</b> : Validation des Acquis de l'Expérience   |
| <b>ZAC</b> : Zone d'Aménagement Concerté   |
| <b>ZEP</b> : Zones d'Education Prioritaire   |
| <b>ZFU</b> : Zones Franches Urbaines   |
| <b>ZRU</b> : Zones de Redynamisation Urbaine   |